

## Vyhlásenie o ochrane osobných údajov podľa európskeho nariadenia GDPR

Zbierame, spracovávame a používame osobné údaje výlučne podľa ustanovení európskeho nariadenia o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov GDPR. Toto vyhlásenie o ochrane osobných údajov Vás informuje o postupoch, ktoré používajú spoločnosti Kjellberg.

Naše webové stránky je možné navštíviť bez registrácie. Na štatistické účely sa pri tom na serveri ukladajú údaje, ako napríklad zobrazované stránky príp. názvy spustených súborov, dátum a čas, bez toho, aby sa tieto údaje bezprostredne týkali Vašej osoby. Osobné údaje, hlavne meno, adresa alebo e-mailová adresa sa budú zhromažďovať na dobrovoľnej báze, pokiaľ to bude možné. Bez Vášho súhlasu neposkytneme žiadne údaje tretím osobám.

### **Prenos a ukladanie dát na interné a štatistické účely**

Pri prístupe na naše webové stránky Váš internetový prehliadač z technických dôvodov automaticky prenáša údaje na náš webový server. Ide pri tom okrem iného o také údaje ako sú dátum a čas Vášho prístupu, URL adresa odkazujúcej stránky, spustené súbory, množstvo odoslaných dát, typ prehliadača a jeho verzia, operačný systém ako aj Vaša IP adresa. Tieto údaje sa ukladajú oddelene od iných údajov, ktoré Vy zadávate v rámci využívania našej ponuky. Nie je možné, aby sme tieto údaje priradili ku konkrétnej osobe. Tieto údaje sa štatisticky vyhodnotia a následne vymažú.

### **Stavové údaje**

Pokiaľ by medzi Vami a nami mal vzniknúť zmluvný vzťah, mal by sa tvoriť alebo meniť obsah zmluvy, budeme zhromažďovať a používať osobné údaje od Vás, pokiaľ je to na tento účel potrebné.

### **Údaje o využívaní**

Zhromažďujeme a používame osobné údaje od Vás, pokiaľ je to nevyhnutné na to, aby sme Vám umožnili využiť našu internetovú ponuku. To zahŕňa hlavne atribúty pre Vašu identifikáciu a údaje o začiatku a konci ako aj rozsahu využívania našej ponuky.

Používanie našich webových stránok je možné bez uvedenia osobných údajov. Pokiaľ sa na našich stránkach budú zhromažďovať osobné údaje, vždy sa to bude vykonávať na dobrovoľnej báze zadávaním príslušných údajov alebo prihlásením sa pomocou vopred vytvorených individuálnych prístupových údajov.

Tieto osobné údaje sa postúpia alebo inak odovzdajú tretím osobám len vtedy, ak je to potrebné na účely plnenia zmluvy - hlavne postúpenie údajov z objednávky dodávateľom - na účely zúčtovania alebo ak ste predtým udelili súhlas. Máte právo kedykoľvek odvolať udelený súhlas. Akékoľvek iné poskytnutie údajov tretím osobám sa bez Vášho súhlasu uskutoční len vtedy, ak sme povinní tak zo zákona urobiť.

Vyhradzujeme si právo na zmenu týchto bezpečnostných opatrení a opatrení na ochranu osobných údajov, pokiaľ to bude nutné z dôvodu technického vývoja alebo legislatívnych zmien. V takom prípade tiež prispôbíme naše pokyny na ochranu údajov. Prosíme, dbajte na aktuálne platnú verziu nášho vyhlásenia o ochrane osobných údajov.

### **Cookies**

Aby sme rozšírili rozsah funkcií našej internetovej ponuky a urobili jej využívanie pre Vás ešte komfortnejším, používame tzv. „Cookies“. Pomocou týchto „Cookies“ sa môžu pri návšteve našej webovej stránky ukladať údaje do Vášho koncového zariadenia. Cookies sú malé dátové

pakety, ktoré ukladá Váš prehliadač do Vášho koncového zariadenia. Neobsahujú vírusy a ani nám nedovolia Vás špehovať.

Používajú sa pri tom dva typy cookies. Dočasné Cookies sa automaticky vymažú po zatvorení Vášho prehliadača (Session-Cookies). Trvalé Cookies majú naproti tomu dlhšiu dobu zotrvania a zostávajú naďalej zachované aj po zatvorení prehliadača. Tento typ Cookies umožňuje, aby ste boli identifikovaní pri opätovnom zobrazení stránky po jej predchádzajúcom opustení. Pomocou týchto Cookies môžeme na vyššie spomenuté účely a v potrebnom rozsahu porozumieť Vášmu užívateľskému správaniu. Okrem toho Vám majú umožniť optimálne surfovanie po našich stránkach. Máte možnosť zakázať ukladanie Cookies do Vášho počítača pomocou príslušných nastavení vo Vašom prehliadači. Toto by však mohlo obmedziť rozsah funkcií našej ponuky.

### **Rozsah zhromažďovania a ukladania údajov**

Vo všeobecnosti sa pre používanie našich internetových stránok nevyžaduje uvedenie osobných údajov. Ale aby sme mohli skutočne poskytovať naše služby, potrebujeme v konkrétnych prípadoch Vaše osobné údaje. Toto sa týka zasielania informačných materiálov alebo objednaného tovaru ako aj odpovedania na individuálne žiadosti. Ak nás poveríte výkonom služieb alebo zaslaním ponúk a tovarov, zhromažďujeme a ukladáme Vaše osobné údaje zásadne len vtedy, ak sú potrebné pre vykonanie služby alebo plnenie zmluvy. Môže byť potrebné poskytnúť Vaše osobné údaje firmám, ktoré používame na poskytnutie služby alebo plnenia zmluvy, napr. prepravné spoločnosti alebo iní poskytovatelia služieb.

V prípade, že budeme vykonávať jeden z následne popísaných alebo iných úkonov alebo poskytovať službu, chceli by sme získať a uložiť Vaše osobné údaje a vyžiadame si na to od Vás na príslušnom mieste Váš výslovný súhlas, napr. pri žiadostiach o zasielanie noviniek (Newsletterov) alebo o iné služby a ponuky, pri ktorých je pre zhromažďovanie údajov potrebný Váš výslovný súhlas. Po ukončení plnenia zmluvy budú Vaše údaje zablokované a po uplynutí lehoty podľa daňových a obchodno-právnych predpisov vymazané, pokiaľ ste výslovne nedali súhlas na ich ďalšie používanie.

### **Obrazové a zvukové nahrávky**

Pokiaľ sa budú počas nejakého podujatia robiť obrazové a zvukové nahrávky na účely vzťahov s verejnosťou príp. marketing miesta, vychádzame z toho, že Vašou aktívnou účasťou na podujatí súhlasíte so zverejnením nahrávky.

Pri nahrávkach, ktoré sa zameriavajú na jednotlivé osoby, majú účastníci kedykoľvek právo upozorniť fotografa alebo filmára, že si neprajú byť fotografovaní či nahrávaní na video.

## **Vyhlasenie o ochrane osobných údajov pre používanie Google Maps**

Táto webová stránka používa pre zobrazenie interaktívnej mapy Google Maps API, mapovú službu spoločnosti Google Inc. ("Google"). Používaním Google Maps sa môžu informácie o Vašom používaní tejto webovej stránky (vrátane Vašej IP adresy) prenášať a ukladať na serveri spoločnosti Google v USA. Bližšie informácie o spracovaní dát firmou Google sa môžete dozvedieť v pokynoch na ochranu údajov spoločnosti Google, ktoré môžete nájsť na adrese [www.google.com/privacypolicy.html](http://www.google.com/privacypolicy.html).

Máte možnosť jednoduchým spôsobom deaktivovať službu Google Maps, a tým zabrániť prenosu údajov do Googlu: Deaktivujte JavaScript vo Vašom prehliadači. Upozorňujeme však na to, že v takom prípade nebudete môcť použiť zobrazenie mapy.

Používaním týchto webových stránok a nedeaktivovaním funkcie JavaScript vyjadrujete výslovný súhlas so zhromažďovaním a spracovaním údajov firmou Google.

## **Vyhlasenie o ochrane osobných údajov pre používanie zásuvných modulov (Plugin) a odkazov služby YouTube**

Na webovej stránke je integrovaný zásuvný modul (Plugin) videoplatformy Youtube LLC, 901 Cherry Ave., San Bruno, CA 94066, USA (ďalej len: Youtube). Tento Plugin je v rámci nášho internetu viditeľne označený logom Youtube.

Ak navštívite naše internetové stránky s takýmto zásuvným modulom (Plugin), vytvorí sa spojenie so servermi YouTube a zásuvný modul sa na internetovej stránke zobrazí prostredníctvom správy Vášmu prehliadaču. Takto sa serverom Youtube oznámi, ktoré naše internetové stránky ste navštívili. Ak ste sa prihlásili ako užívateľ Youtube, priradí YouTube tieto informácie k Vaším aktuálnym osobným užívateľským účtom týchto platforiem. Pri používaní týchto zásuvných modulov napr. kliknutím na štart tlačidlo videa alebo zaslaním komentára sa tieto informácie priradia k Vášmu napr. užívateľskému účtu na YouTube, čomu môžete zabrániť len odhlásením sa ešte pred použitím zásuvného modulu (Plugin). Informácie o zhromažďovaní a používaní údajov platformou príp. zásuvnými modulmi nájdete v pokynoch na ochranu osobných údajov: [www.youtube.com](http://www.youtube.com)

## **Newsletter a používanie ELAINE**

### **Prihlásenie sa na odber Newsletterov :**

Máte možnosť prihlásiť sa na odber našich Newsletterov. Prihlásenie sa vykoná tzv. postupom Double-Opt-In, čo znamená, že po prihlásení sa dostanete e-mail na uvedenú e-mailovú adresu, v ktorom Vás prosíme o potvrdenie Vášho prihlásenia. Aby ste sa prihlásili na odber Newslettera, stačí, aby ste zadali Vašu e-mailovú adresu.

Poskytnutie vyhlásenia o súhlase so spracovaním a používaním osobných údajov na reklamné účely a prieskum trhu je dobrovoľné a kedykoľvek v budúcnosti je možné ho odvolať. Odvolanie súhlasu možno urobiť napr. e-mailom alebo kliknutím na konci každého mailu s Newsletterom.

Zasielanie Newsletterov sa vykonáva prostredníctvom ELAINE, služby na zasielanie Newsletterov spoločnosti artegic AG, Zanderstrasse 7, 53177 Bonn. ELAINE je koncipovaná pre vysoko individuálnu, cieleňú komunikáciu a skutočnú automatizáciu marketingu v reálnom čase. Webový klient systému ELAINE je úplne založený na prehliadači s vypustením Pluginov alebo externých ovládacích prvkov ActiveX. Spracovanie dát sa uskutočňuje výlučne v Nemecku prostredníctvom šifrovaného prenosu dát SSL.

Naše Newslettere obsahujú takzvaný Web-Beacon, tzn. pixelový súbor, ktorý sa pri otvorení Newslettera spustí zo servera ELAINE. V rámci neho sa zhromažďujú technické informácie (ako napr. informácie o prehliadači a Vašom systéme, Vaša IP adresa a čas spustenia ako aj informácie o tom, či a kedy boli otvorené Newslettere a na aké odkazy sa klikalo) s cieľom technicky zlepšiť službu.

## **Námietky voči reklamným e-mailom**

V rámci zákonnej povinnosti zverejňovať impresum musíme naše kontaktné údaje zverejňovať. Tieto z časti využívajú tretie osoby na zasielanie neželaných reklám a informácií. Týmto podávame námietky voči akémukoľvek zasielaniu reklamného materiálu akéhokoľvek druhu, ktorý sme my výslovne neautorizovali. Vyhradzuje si právo na právne kroky voči neželanému a nevyžiadanému zasielaniu reklamného materiálu. Toto platí hlavne pre tzv. Spamy v podobe e-mailov, listov a faxov. Upozorňujeme, že neautorizované zasielanie reklamných materiálov sa môže dotýkať hospodárskeho, civilného a trestného práva. Špeciálne spamové e-maily a faxy môžu viesť k vysokým náhradám škody, ak dôjde k narušeniu prevádzky preplnením poštových priechodov a faxov.

Kontaktná osoba:

Mária Maníková

Kjellberg Trading s.r.o.

Na Bystričku 39, 036 01 Martin

Prevádzka: Jána Bottu 1, 080 01 Prešov

Tel.: +421 51 7495254

e-mail: [m.manikova@kjellberg-trading.com](mailto:m.manikova@kjellberg-trading.com)